

## FM Genki

### Bài phát thanh dành cho

第 2 1

ngày 7 & 14 tháng 2 năm 2016

Toàn ban Việt ngữ của đài FMgenki kính chào quý thính giả  
Chương trình phát thanh hằng tuần được thực hiện qua các giọng đọc là

### *Nguyễn Việt và Matsu – O*

*Nhân dịp đầu năm Bính Thân, toàn ban Việt ngữ của đài FMGenki, gửi lời cầu chúc đầu tốt đẹp nhất đến toàn thính giả cùng gia quyến.*

Tết dương lịch mới đó mà qua đi hơn 1 tháng rồi. Tục ngữ của người Nhật có câu : Tháng giêng thì đi; tháng 2 thì chạy; tháng 3 thì mọi việc như đã xong rồi. Điều này muốn nói lên rằng trong thời gian từ tháng 1 đến tháng 3 trôi qua rất là nhanh. Ngày mồng 1 tháng 1, là đại sự ước mong qua đi tốt đẹp với tất cả.

☆/ Mở đầu chương trình phát thanh hôm nay là thông báo về việc tuyển mộ ứng viên cho buổi thi hùng biện tiếng Nhật 「日本語 <sup>にほんご</sup> speech contest」 do tài đoàn giao lưu văn hóa quốc tế thành phố Himeji tổ chức

Buổi contest tiếng Nhật này không dành cho người có tiếng mẹ đẻ là tiếng Nhật – ứng viên phải trên 15 tuổi, đang sống trong thành phố Himeji, có thể là đang sinh sống tại nơi này hay đang du học tại đây. Trong thời gian gần đây, có điều gì đó đang áp ủ lòng muốn truyền đạt ý tưởng của mình qua một bài *speech* – thi đây là cơ hội tốt nhất để truyền đạt. Hay với một *theme* với chủ đề có thể là: điều thích

thú của tôi – về người - một sự việc hay một nơi nào đó. ( 「<sup>わたし</sup> <sup>すき</sup> <sup>なもの</sup>・<sup>ひと</sup> <sup>こと</sup>・<sup>ばしょ</sup> <sup>場所</sup>」 ). Tuyển mộ ứng viên tối đa chỉ đến 15 người. Có nhiều ứng viên là người Việt – ngoài ra còn có nhiều người đang học tiếng Nhật nhân cơ hội này để trải nghiệm khả năng truyền đạt điều mình đã học được.

Ngày được tổ chức là chủ nhật ngày 21 tháng 2, từ 1 giờ trưa đến 4 giờ chiều; địa điểm là あいめっせ Hall, nằm trên tầng thứ 3 của cao ốc Egret. Ai đến dự xem buổi contest đều được cả. Người dự thính được quyền bình chọn với phiếu bình chọn là: “Audience <sup>しょう</sup> 賞 ”, nhớ đến để ủng hộ thuyết trình viên nhé!

Có điều gì muốn biết thêm, liên lạc với tài đoàn giao lưu văn hóa quốc tế thành phố Himeji tổ chức, qua số Tel : 079 – 282 – 8950

☆/ Tiếp theo là thông về buổi chạy marathon 「世界遺産姫路城 marathon 2016」 vào chủ nhật ngày 28 tháng 2.

Năm vừa qua, sau khi hoàn tất tu sửa cổ thành Himeji, đã tổ chức cuộc thi chạy đua trường lực – marathon, và năm này, đây là lần thứ 2. Là một sự kiện rất là đông người; ngoài vận động viên còn có rất nhiều thiện nguyện viên hỗ trợ cho chương trình.

Cuộc chạy marathon lần này, xuất phát từ 9 giờ sáng; theo lộ trình là : khởi hành từ cổ thành Himeji, sau đó tiến về hướng tây-bắc, đến chân núi 書写山, chạy dọc theo bờ sông 夢前川 tiến lên phía bắc đến suối nước nóng 塩田温泉 thì quay trở lại cổ thành Himeji vào đến quảng trường tam cấp trong cổ thành để hoàn tất cuộc đua.

Vào ngày này, luật lệ giao thông thường có nhiều thay đổi kéo dài, cùng nhiều đoạn đường quanh khu vực bị ngăn chặn nên sự lưu thông có thể bị tắc nghẽn; điều nên chú ý là nếu sử dụng xe hơi đến khu vực này trong ngày này.

Muốn biết thêm chi tiết có thể vào trang Web 世界遺産姫路城 marathon 2016」

☆/ Và tiếp đến là thông tin về cách thức bỏ rác – đây là lần thứ 3 nói về cách bỏ rác bằng chất plastic

Chất liệu Plastic 製容器包装, được viết bằng ký hiệu với dấu mark 「プラ」, một cách cụ thể là để cho dễ hiểu và nhận ra loại chất liệu này. Bao gồm các bao nhựa từ các register cấp phát; các khay nhựa ( tray) đựng trái cây; các pet-bottle đựng các loại nước, các chai lọ đựng dầu gội shampoo, chất nhựa sốp mềm đệm giữa để làm êm để không bị gãy hay vỡ bể; tất cả được cho vào bao ấn định có màu xanh lục của thành phố, và đưa ra đúng vào ngày, đúng nơi chỉ định theo từng khu vực ở nơi bỏ rác đốt được – vui lòng tuân thủ đúng để tránh gây phiền phức cho khu vực.

Có điều cần chú ý là :

- ① Bình nhựa pet-bottle dùng để recycle nên thu lại theo cách riêng.
- ② Chất chứa trong bình nhớ dùng cho đến hết hoàn toàn.
- ③ Nếu thấy dơ thì vui lòng rửa cho sạch rồi hãy bỏ. Trường hợp nếu không thể làm sạch được thì bỏ vào rác đốt được.

**Chương trình phát thanh hàng tuần đến đây là chấm dứt.**